

Music by
SERBAN NICHIFOR

Poem by
VICTOR BARLADEANU

REMEMBER



REMEMBER

- victimelor Holocaustului din Transilvania (1940-44) -

Versurile: Victor BARLADEANU

Muzica: Șerban NICHIFOR

La Ip, la Treznea,
La Moisei și la Băița,
La Sărmaș și la Sighet,
La Boroș și la Ileanda,
La Reghin și la Vișeu
Și la Dej și la Oradea,
În zeci de locuri presărate
pe dulcele pământ ardelenesc
s-a pogorît în toamnă-acelui an
o piclă ca un giulgiu fără margini...

Un timp al omeniei răvășite
în care eu, eu maica omenirii
eu, căreia i-au smuls din brațe pruncii
spre-a fi zvirlîți în gropile comune,
în haurile crematoriilor,
n-aveam, n-aveam cu mine altă armă
decît un strigăt fără de sfîrșit,
un țipăt de durere fără seamăn,
un urlet și amarnic și besmetic,
căci și cîntarea era interzisă
pînă și cîntecul fusese retezat
și rămăsese doar un strigăt și un vaier:
doar atît !

Și s-a lăsat o beznă peste-Ardeal
cum n-au mai fost pe lume bezne ca aceasta...
Și strînși au fost din case liniștite,
mii, zeci de mii, sute de mii de oameni...
Erau bieți oameni simpli ca și voi !
Și învățau să moară cu fruntea către ceruri !
Duși toți în bolgiile iadului terestru,
acolo, în cuptoare...
Și moartea s-a întins pe lume-atotstăpînitoare !

Dreptate, dreptate cereau sufletele lor,
Dreptate pentru viețile lor veșnic pustiite,
Dreptate pentru crudele masacre,
Dreptate pentru crima cea mai grea
ce-a fost vreodată săvîrșită

nu împotriva oamenilor
ci împotriva omenirii însăși:
Dreptate pentru Holocaust !
Dreptate pentru Genocid !
Dreptate !!

La Ip, la Treznea,
La Moisei și la Băița,
La Sărmaș și la Sighet,
La Borod și la Ileanda,
La Rughin și la Vișeu
și la Dej și la Oradea,
Nu trebuie să ștergem din memorie
nimic din tot ceea ce s-a-ntimplat.
Erau bieiți oameni simpli ca și voi...
bieți oameni
ca și voi...
Nu-i vom uita, nu-i vom uita,
Nu-i vom uita....
Și-acestea-n veci nu se vor repeta !!
Nu-i vom uita, nu-i vom uita...

Martinilor Holocaustului din Ardealul de Nord, 1940-1944

Serban Nichifor
(1988)

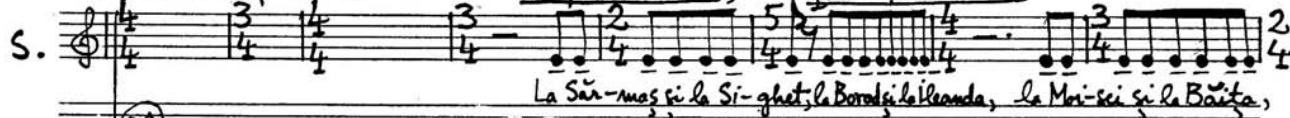
Dura: ~12'

REMEMBER

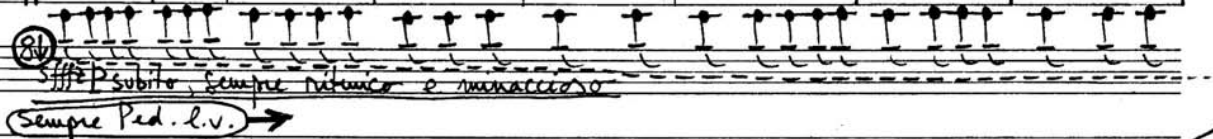
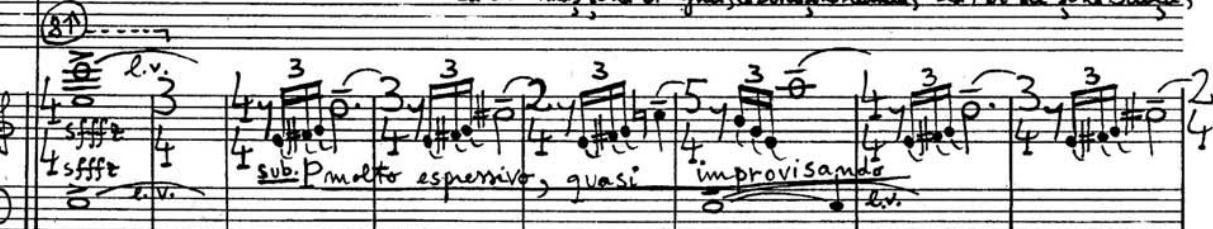
Lontano (♩ = 60)

poem pe versuri de Victor Bărlădeanu -

sempre *P* doloroso, quasi parlando



Pf.

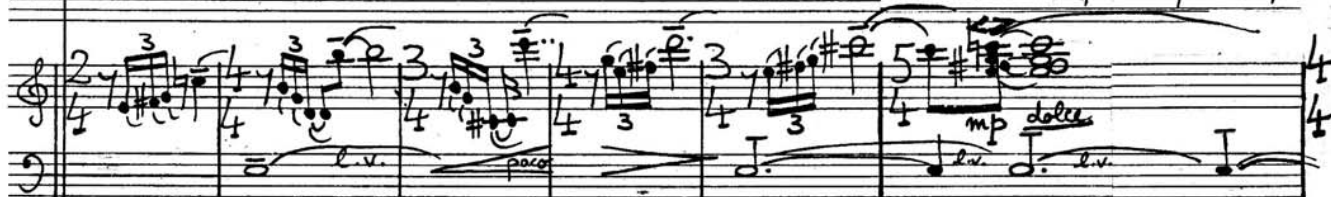


(sempre Ped. l.v.) →

mp

11

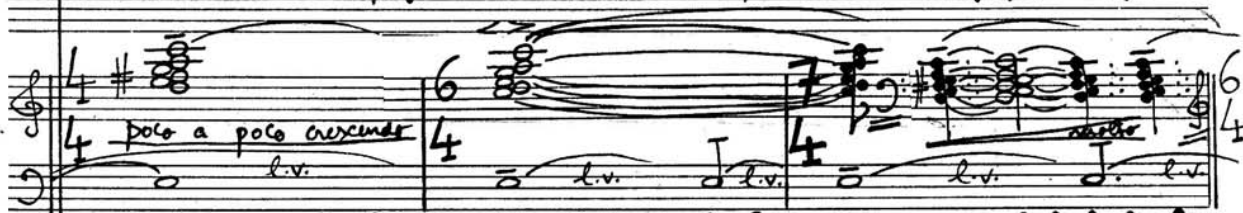
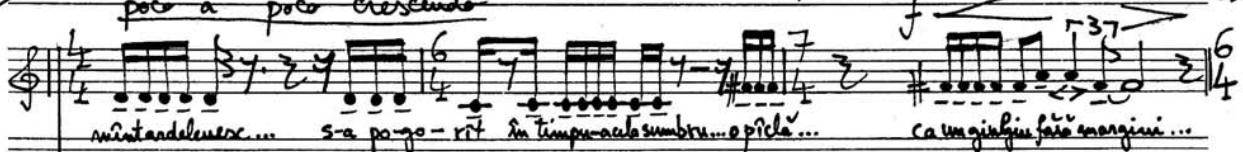
mf dolce



(sempre Ped. l.v.) →

poco a poco crescendo

poco a poco allargando



(sempre Ped. l.v.) →

Copyright © by Serban NICHIFOR

(SABAM, UCMR-ADA)

IPI Name No. 46376567

IPI Base No. 1-696391194-0



Uniunea Compozitorilor

20

A Tempo (♩ = 60)

sub. *mf* *doloso*

Un timp al o-mei-ni-i ră-vă-și-te în ca-ne-m-tu-chi-pa-re-a o-mei-ni-rî,

sub. *P*

(8v) *secco*

21

eu, că-re-ia î-are smuls din brațe prun-cii spre-a fi zvr-liți în gro-pi-le co-mu-ne,

(8v)

în hă-u-ri-le cre-ma-to-ri-i-lor n-a-ve-am, n-a-ve-am cu mi-ne al-tă ar-mă

(8v)

molto

de-cît un tă-păt fă-nă de sfîn-șit un strî-găt dedu-ne-ne fă-nă sea-măn

molto

(8v)

f appassionato, poco affrettando

un ur-let și a-măr-nic și bez-mă-tic căci și dă-tă-re-a e-ra in-ter-zi-să

f ben marcato

sempre affrettando

pi-nă și cîn-te-ul fu-se-se re-te-zat și nă-mă-se-se doar un strîngăt și un

poco a poco *glissando* **31** *calmando* *non vibrato*

va ier

poco a poco

ff poco a poco decrescendo

A Tempo (♩ = 60)

p sotto voce

doar a tit

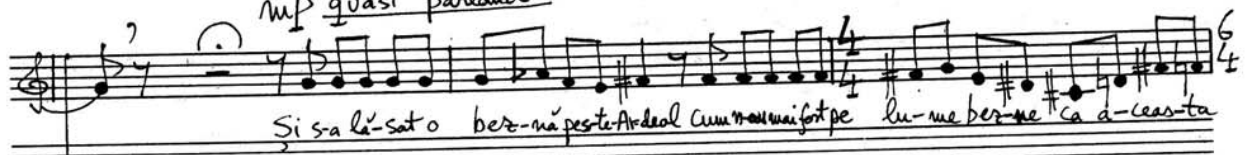
(sempre decrescendo)

(sempre Ped. l.v.)



Funebre (N60)

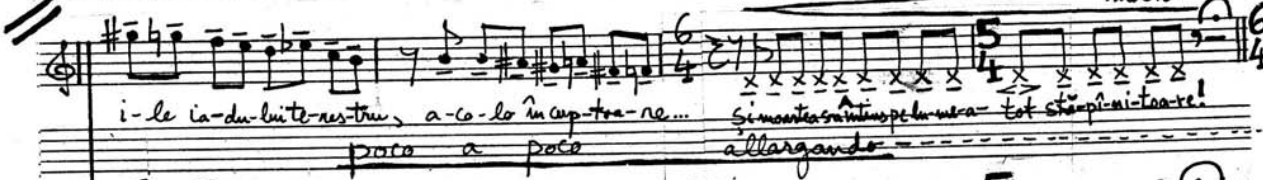
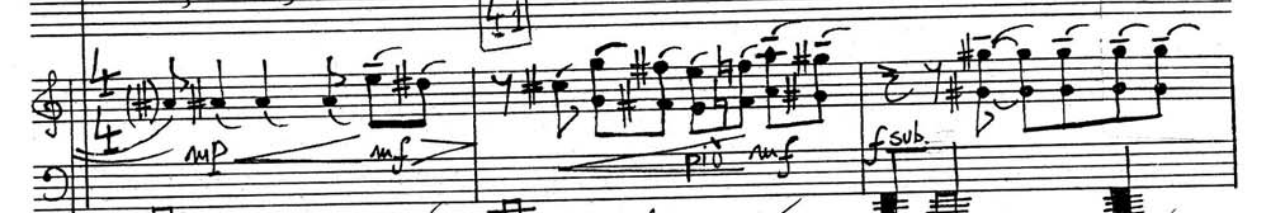
mp quasi parlando



P espressivo

p (cluster) l.v.

(sempre Ped. l.v.)



(sempre Ped. l.v.)

Grave (dn 40)

Handwritten musical score for a piece titled "Grave (dn 40)". The score is written for a piano and voice, featuring a 6/4 time signature and a key signature of one flat (B-flat).

The score is divided into three main sections, each marked with a measure number in a box:

- Section 1 (Measures 51-60):** Marked *mp deciso*. The vocal line begins with the lyrics "Dreptă-te, dreptă-te, ce-n-au suflă-te-le în Dreptă-". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with a *molto espressivo* marking.
- Section 2 (Measures 61-70):** Marked *poco a poco animando*. The vocal line continues with "ta-te pen-tru vie-ti-le în ves-ni-pu-ti-i-te, Dreptă-te pen-tru". The piano accompaniment continues with a similar melodic and bass structure.
- Section 3 (Measures 71-80):** Marked *mf con passione*. The vocal line begins with "cru-de-le ma-sa-cra, Dreptă-te pen-tru cri-ma cea mai grea Ce-a fost vreo-da-tă". The piano accompaniment continues with a similar melodic and bass structure.

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The piano part includes a *mp* marking at the end of the third section. The vocal part includes a *mf* marking at the beginning of the third section.

(sempre animando) -----> Patetico (Dv80)

sa-vâr-ci-tă mi-îm-po-tri-va oa-ma-mi-lor ci-îm-po-tri-va

(8v)

(sempre 1/2 Ped. l.v.) ----->

allargando ----- Sub. Più Mosso e Sonoro (Dv66)

o-me-ni-ni-îm-săşi Drep-ta-te vic-ti-me-lor Ho-lo-caus-tu-lui! Drep-

(8v) (1/2 Ped. l.v.)

sempre allargando -----

ta-te vic-ti-me-lor ge-na-ci-du-lui! Drep-ta-te!!

(8v) sempre Ped. l.v.

Sub. Lontano (♩ ≈ 60)

Sempre p. doloso, quasi parlando

Handwritten musical score for a piece titled "La Sâr-magari le Si-ghet, le Borod si le Ilcanda, La Moi-". The score is written on two staves, likely for piano and voice. The top staff features a melody with various time signatures (5/4, 4/4, 3/4) and includes the lyrics "La Sâr-magari le Si-ghet, le Borod si le Ilcanda, La Moi-". The bottom staff contains a bass line with notes and rests, and includes performance instructions such as "sempre P", "molto espressivo", "quasi improv.", and "sempre PP ritmica e minacciosa". The score is marked with "8v" and "Ped. l.v.".

81 *sempre poco a poco crescendo*

sei si la Băita, la ip, la Trăneș, La Re-gina și la Vișu și la Dej și la Oradea,

sempre Red. d.v. →

Handwritten musical score for a piece titled "Născut în țara noastră" (Born in our country). The score is written on two staves, with the melody on the upper staff and the accompaniment on the lower staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The tempo/mood markings are "mf dolce" and "poco a poco rallentando". The lyrics are in Romanian: "Nu trebuie să ștergem din memorie ... ni-mic din tot ce-a-antăpădit". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. There is a handwritten note "(8)" and a signature "scumpu Red. l.v." with an arrow pointing to the right.

Sub. Poco Più Mosso (♩ ≈ 72)

poco a poco animando - - - →

91

PP doloroso

poco

E-raubiți oa-meni simpli ca și voi

(1.)

PPP immaterialo

(8↓)

Ped. l.v. - - - * Ped. l.v. - - - * Ped. l.v. - - - * Ped. l.v. - - - *

(♩ ≈ 90) poco a poco animando

e-vrei și no-mâni

ca și

(2.)

(8↓)

(♩ ≈ 120) poco a poco animando

101

p poco

noi , nu-i vom ui-ta

, nu-i vom ui-

(3.)

PP poco a poco

crescendo

(8↓)

(♩ ≈ 144) poco a poco animando

mp

mp poco

ta

, nu-i vom ui-

(4.)

P poco a poco

crescendo

(8↓)

(♩ n. 160) poco a poco animando →

mf poco

ta, nu-i vom ui-

(5.) mp poco a poco crescendo

(8↓)

(♩ n. 180) sempre animando →

111 f poco

ta, nu-i vom ui-

(6.) mf sempre crescendo

(8↓)

(♩ n. 204 / ♩ n. 68) sempre accelerando →

ben f poco

ta, nu, nu-i vom ui-

(7.) f sempre crescendo

(8↓)

(♩ n. 80) sempre accelerando →

ff deciso 121

ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui-

ff sempre crescendo

(8↓)

Ped. l.v. * Ped. l.v. * Ped. l.v. * Ped. l.v. *



(♩.n 90) molto precipitando -----> sub.allargando
possibile

fff

ta, nu-i vom ui - ta, si-a-ces-tea-n veci mu se vor re-pe-

fff

molto

(86) ~~Ped. l.v.~~ Sub. Molto Rubato, quasi senza tempo (Cadenza) ~~Ped. l.v.~~ poco

ta! — sub. P ecce A — Nu-i vom ui —

sempre Ped. l.v. 4 P leggiero

5/4

(86) Grave e Sostenuuto (♩.n 56) poco a poco calando

5 mp tranquillo

ta — A —

sempre P lento

l.v.

pp

sempre calando

131

G.P.

(n 12')

25-28-III - 1988, Bucurini (revisat 16-20-VII - 1989)

P

pp profondo

Șerban NICHIFOR

(1988)

R E M E M B E R

- cantată pentru mezzosoprană, cor mixt și orchestră -

Versuri de Victor BĂRLĂDEANU

ESECUTORI

- Mezzosoprano solo
- Coro miste (S.A.T.B.)
- Orchestra: - Flauto piccolo
 - 2 Flauti
 - 3 Oboi
 - 3 Clarinetti in Si b
 - 2 Fagotti
 - Controfagotto
 - 4 Corni in Fa
 - 3 Trombe in Do
 - 3 Tromboni
 - Percussione - I.) Timpani, Campane di bambù;
NB) -II.) Campane, Vibrafono, Tam-tam, Campanelli;
-III.) Tam-tam, 3 Piatti (acuto, medio, grande),
Gran cassa, Campane.
- Pianoforte
- Arpa
- Archi: 16/14/12/10/8.

NB)- Următoarele instrumente de percuție se vor folosi
în comun (alternativ): Campane, Tam-tam.

REMEMBER

- cantată dedicată victimelor Holocaustului din Transilvania (1940-44) -

Versurile: Victor BARLADANU

Muzica: Șerban NICHIFOR

La Ip, la Treznea,
La Moisei și la Băița,
La Sărmaș și la Sighet,
La Borod și la Ileanda,
La Rechin și la Vișeu
Și la Dej și la Oradea,
În zeci de locuri presărate
pe dulcele pământ ardelenesc
s-a pogorît în toamn-acelui an
o piclă ca un giulgiu fără margini...

Un timp al omeniei răvășite
în care eu, eu maica omenirii
eu, căreia i-au smuls din brațe pruncii
spre-a fi zvirlîți în gropile comune,
în haurile crematoriilor,
n-aveam, n-aveam cu mine altă armă
decît un strigăt fără de sfîrșit,
un țipăt de durere fără seamăn,
un urlet și amarnic și besmetic,
căci și cîntarea era interzisă
pînă și cîntecul fusese retezat
și rămăsese doar un strigăt și un vaier:
doar atît !

Și s-a lăsat o beznă peste-Ardeal
cum n-au mai fost pe lume bezne ca aceasta...
Și strîngi au fost din case liniștite,
mii, zeci de mii, sute de mii de oameni...
Erau bieți oameni simpli ca și voi !
Și învățau să moară cu fruntea către ceruri !
Duși toți în bolgiile iadului terestru,
acolo, în cuptoare...
Și moartea s-a întins pe lume-atotstăpînitoare !

Dreptate, dreptate cereau sufletele lor,
Dreptate pentru viețile lor veșnic pustiite,
Dreptate pentru crudele masacre,
Dreptate pentru crima cea mai grea
ce-a fost vreodată săvîrșită

nu împotriva oamenilor
ci împotriva omenirii însăși:
Dreptate pentru Holocaust !
Dreptate pentru Genocid !
Dreptate !!

La Ip, la Breznea,
La Moisei și la Băița,
La Sărmaș și la Sighet,
La Borod și la Ileanda,
La Rughin și la Vișeu
și la Dej și la Oradea,
Nu trebuie să ștergem din memorie
nimic din tot ceea ce s-a-ntimplat.
Erau bieiți oameni simpli ca și voi...
bieți oameni
ca și voi...
Nu-i vom uita, nu-i vom uita,
Nu-i vom uita....
Și-acestea-n veci nu se vor repeta !!
Nu-i vom uita, nu-i vom uita...

Pentru Șerban Nelușor

REMEMBER

Text al unui oratoriu pentru soprană,

. cor și orchestră de

I Un timp al omeniei răvășite

Victor Bărlădeanu

Cor I: La Ip, la Trăzneș,

Cor II: La Ip, la Trăzneș,

Cor I : La Moisei și la Băița

Cor II: La Moisei și la Băița,

Cor I: La Sărmaș și la Sighet,

Cor II: La Sărmaș și la Sighet,

Cor I: La Borod, la Ileanda

Cor II: La Borod, la Ileanda,

Cor I: La Reghin și Vișeu,

Cor II: La Reghin și Vișeu

Cor I: La Dej și la Oradea,

Cor II: La Dej și la Oradea,

Corurile reunite: În zeci de locuri presărate

pe dulcele pământ ardelenesc

s-a pogorât în toamna anului 1940

o pîclă ca un giulgiu fără margini...

Cor I: O pîclă ca un giulgiu fără margini...

Cor II: Un timp al omeniei răvășite...

Corurile reunite: Un timp al omeniei răvășite,

al pomilor-schelete desfrunzite,

al florilor cu ofilitele petale,

al umbrelor purtînd securi în loc de mîini,

al sîngeroaselor fantasme ale beznei brune

rînjindu-și în ferestre poftete nesățioase

de ochi striviți și oase smulse,

rînjindu-și crucile încîrligate,

Soprana:

fasciile negre, crucile cu săgeți,
honvezi trufagi cu pene de cocos
Un timp al omeniei răvășite
în care eu, eu maica omenirii la răspîntii,
eu căreia i-au smuls pruncii din brațe
spre-a fi zvîrliți în gropile comune,
în hăurile crematoriilor,
n-aveam cu mine altă armă
decît un strigăt fără de sfîrșit,
un țipăt de durere fără seamăn,
un urlet și amarnic, și besmetic,
căci pînă și cîntarea fusese interzisă,
pînă și cîntecul fusese retezat
și rămăsese doar un strigăt și un vaier:
doar atît!

Corurile reunite (ecou prelung): Un strigăt și un vaier - doar atît!

II. Un timp al mortii-atotstăpînitoare

Corul I:

Și s-a lăsat o beznă peste-Ardeal
cum n-au mai fost pe lume bezne ca aceasta...

Corul II:

...Cum n-au mai fost pe lume bezne ca aceasta!

Soprana:

Și strînși au fost din case liniștite,
din case unde răsunaseră voci limpezi de copii,
mii, zeci de mii, sute de mii de oameni,
de croitori ce cîrpăceau la haine,
fierari ce potcoveau caii sirepi,
timplari care strunjeau din lemn porți înflorite
și crescători de animale
și albinari cu stupi fără de număr
și grădinari cu rodnice livezi...

Corurile reunite: Da,grădinari cu ronice livezi...

Soprana: Iar vina lor era doar una:
că sînt de-alt neam,de-altă credință,
că din poruncile ce li s-au dat
crescut-a-ntregul trunchi moral al omenirii!

Cor I: Erau bieți oameni simpli ca și voi!

Cor II: Erau băeți oameni simpli ca și voi!

Soprana: Unii purtau cojoace țărănești,
alții caftane roase,peticite...
Unii erau cu bărbi impunătoare,
alții cu zîmbet spelb de-adolescent.
Unii citeau înlăcrimați,cu glasul melopeic,
din vechi ceasloave
ori din străvechile lor cărți de rugăciuni,
iar alții înfruntîndu-și dîrz destinul

Cor I: Această trăsătură fi unea!

Cor II: Această trăsătură fi unea!

Cor I: Că pînă și-ntre sîrmele ghimpate,

Corul II: Că pînă și-ntre sîrmele ghimpate,

Corul I Că pînă și sub patul armei de honved,

Corul II: Că pînă și sub patul armei de honved,

Corul I: Că pînă și pe drumul ce-i ducea spre camerele de gazare,

Corul II: Că pînă și pe drumul ce-i ducea spre camerele de gazare,

Corul I: Ei toți citeau,citeau,citeau...

Corul II: Citeau,citeau,citeau și învățau

Corurile reunite (paternic): Și învățau să moră cu fruntea

înălțată către ceruri!

Soprana: (împăt) Eu,maica oamenilor la răspîntii,

văzut-am ceea ce ochii omenești să nu mai vadă:

copiii rupți din brațele de mamă,
soțiile din brațele de soți,
părinți bătrâni din brațe de copii
și duși cu toții-n bolgiile iadului terestru,
acolo în cuptoare...

Corurile reunite (Tunet): În cuptoare, în cuptoare, în cuptoare...

Soprana (încet, sfîrșit): Și moartea s-a întins pe lume-atotstăpînătoare!

III. Un timp al răsplătirii fără'delegii

Corul I: Puțini au fost cei care s-au întors
din drumul cel fără întoarcere.

Corul II: Puțini și goi, scheletici, cu-ochii plini
de ceea ce le fuse dat să vadă...

Soprană: Răsplată cereau sufletele lor,
răsplata cuvenită pentru crudele masacre,
răsplata pentru viețile lor veșnic pustiite,
răsplata pentru locul unde rămăsese-un gol imens,
răsplată pentru crima cea mai grea
ce-a fost vreodată săvîrșită
nu împotriva oamenilor,
ci împotriva omenirii însăși,
o crimă care-a fost menită
să șteargă de pe fața pămîntului
o-ntreagă seminție inocentă
și multe alte seminții
și așezări și obști și case și cămine
și tot ce este omenie-n om!

Corul I: Răsplată pentru holocaust...

Cor II: Răsplată pentru genocid...

Corurile reunite: Răsplată! Răsplată! Răsplată!

Soprana: Orage fume, ginde și case calcinate
și oameni fără adăpost,
copii gonind pe drumurile Europei
dup-un coltuc de pîine...
Au suferit popoare-ntregi,
au suferit orage și cătune
pentru un pumn de scelerati
ce vînturau asupra lumii
netrebnicele cruci încîrligate...

Corurile reunite: Răsplată! Răsplată! Răsplată!

Soprana: Răsplata?

Doar cîteva spînzurători la Nürnberg,
doar cîțiva ani de închisoare-n alte părți
și-atît!

Corurile reunite: Pentru milioanele de arși și sufocați de vii!

Soprana: Eu, maica omenirii la răs_pîntii,
nu răzbunare vreau, nu răzbunare,
ci doar dreptate pentru cei mărunți
și înjosiți și umiliți,
batjocoriți, uciși fără prihană...
Dreptate împotriva crudei făr'delegi,
dreptate împotriva nedreptății,
dreptate - doar atît!

Corurile reunite: Dreptate! Dreptate! Dreptate - doar atît!

IV. Un timp al neuitării și-al speranței

Soprana: Și s-a lăsat pe lume o liniște adîncă...

Cor I: Adîncă, nu deplină,

căci ici și colo izbucnesc din nou ravagii...

Cor II: Noi canonade,cataclisme,catastrofe,
cumplitele ravagii-ale războaielor...

Corurile reunite: Și,totuși,omenirea vrea să uite!

Soprana: Da,vrea să uite cruntele carnagii,
scîrbavnicele crime colective,
tot ce-a pătat cu sînge și noroi
acest veac XX!

Corurile reunite: Și,totuși,omenirea vrea să uite!

Soprana: Da,vrea să uite,știu!

Dar eu,eu maica celor risipiți pe la răspîntiile lumii,
eu,maica urgisiților,ucigilor fără de nume
eu maica celor de la Ip și Trăsnea,
de la Moisei,de la Băița,
de la Borod,de la Ileanda,
din Sighet și din Dej și din Oradea,
vă interzic și astăzi,ca și mîine,să uitați!
Nu trebuie,nu vă permit
să ștergeți din memorie tot ce s-a întîmplat
în ăst teribil secol XX!

Corurile reunite: Nu trebuie să ștergem din memorie
nimic din tot ce s-a întîmplat!

Soprana: Firește,asta nu înseamnă
că este interzisă speranța în mai bine!
Speranța și încrederea și năzuința
de a zidi o lume fără de coșmaruri
și fără de halucinații!

Cor I: O lume-a păcii și-a dreptății!

Cor II: O lume-a păcii și-a dreptății!

Dooprana (puternic, ca un strigăt al sufletului omenesc):

O lume-a omeniei:

Corurițe reunite (din ce în ce mai puternic:

O lume-a omeniei...O lume-a omeniei...O

lume-a omeniei...

SFIRȘIT

"REMEMBER"

Versurile de Victor Bârlădeanu
Muzica de Șerban Nichifor

La Sărmaș și la Sighet,
La Borod și la Ileanda,
La Moisei și la Băița,
La Ip, la Trăznea,
La Reghin și la Vișeu
Și la Dej și la Oradea
În zeci de locuri presărate
pe dulcele pământ ardelenese
s-a pogorît în timpu-acela sumbru
o piclă ca un giulgiu fără margini...
Un timp al omeniei răvășite
în care, întruchipare-a omenirii,
eu, căreia i-au smuls din brațe pruncii
spre-a fi zvîrliți în gropile comune,
n-aveam, n-aveam cu mine altă armă
decît un strigăt fără de sfîrșit,
un țipăt de durere fără seamăn,
un urlet și amarnic și besmetic,
căci și cîntarea era interzisă,
pînă și cîntecul fusese retezat
și rămăsese doar un strigăt și un vaier:
doar atît !
Și s-a lăsat o beznă peste-Ardeal
cum n-au mai fost pe lume bezne ca aceasta...
Și strînși au fost din case liniștite
mii, zeci de mii din șase milioane...
Erau bieți oameni simpli ca și voi,
și învățau să moară cu fruntea către ceruri !
Duși toți în bolgiile iadului terestru,
acolo, în cuptoare...
Și moartea s-a întins pe lume-atotstăpînitoare !
Dreptate, dreptate cereau sufletele lor,
Dreptate pentru viețile lor veșnic pustiite,
Dreptate pentru crudele masacre,
Dreptate pentru crima cea mai grea
ce-a fost vreodată săvîrșită
nu împotriva oamenilor
ci împotriva omenirii însăși:
Dreptate victimelor Holocaustului !
Dreptate victimelor genocidului !
Dreptate !!
La Sărmaș și la Sighet,
La Borod și la Ileanda,
La Moisei și la Băița,
La Ip, la Trăznea,
La Reghin și la Vișeu
Și la Dej și la Oradea
Nu trebuie să ștergem din memorie
nimic din tot ceea ce s-a-ntîmplat.
Erau bieți oameni simpli ca și voi...
evrei și români
ca și noi...
Nu-i vom uita, nu-i vom uita, nu-i vom uita...
Și-acestea-n veci nu se vor repeta !!
Nu-i vom uita, nu-i vom uita...

.-----.



Nichifoe.doc

Jerusalem, 20 May 2007

Dr. Serban Nichifor
Str. Principatele Unite Nr. 2
Vila i Apt. 7, Sector 4
Ro-040165 Bucharest
Romania

Dear Mr. Nichifor,

We gratefully acknowledge your gracious donation to our collection. The 3 CD copies, of your music for Yad Vashem, **Cantata "Remember" and Cantata "Gloria Heroum Holocausti"** constitute an important contribution to our library. We appreciate very much that you have contributed to Yad Vashem the rights for this CD.

Your donation is particularly welcome because our library not only seeks to serve its readers today, but is a repository for published and book-form information about the Holocaust and related events for the generations to come.

Sincerely yours,

Rachel Cohen
Assistant to the
Library Director

Serban Nichifor - the new CD "Shoah": cantatas "Remember" and "Gloria Heroum Holocausti"

Dear Professor Nichifor

I listened to your cantatas and was very impressed. We will add them to the collection in our library.

thank you

Dr. Robert Rozett

Director of the Library

"robert.rozett@yadvashem.org.il"

Dear Serban:

This is beautiful, powerful music. Congratulations on your accomplishment and success in creating this. It is a great achievement.

Thanks very much for sending these works to me.

Best regards,

Prof.Dr. Barry Schrader

CalArts School of Music 24700 McBean Parkway Valencia, CA

91355-2340 Voice: 661-255-1050 x2547 661-253-7816 FAX: 661-255-

0938 E-MAIL ADDRESS: schrader@calarts.edu WEB PAGES:

<http://www.barryschrader.com/>

<http://www.calarts.edu/schools/music/faculty/schrader.html>

Durata: 12'

REMEMBER

Serban Nichifor
(1988)

Solistă: Claudia Homănuț,
Maestru de cor: Alexandru Răcel — cantată pe versuri de Victor Barladeanu —

Handwritten musical score for a symphony, featuring various instruments and vocal parts. The score is written on multiple staves, with time signatures and key signatures indicated. The instruments listed include:

- COLO (Color)
- Fl. (Flute)
- Fl. picc. (Flute piccolo)
- Ob. (Oboe)
- Cl. in Sib. (Clarinet in B-flat)
- Fag. (Bassoon)
- C. (Cello)
- Trbe in Do (Trumpet in C)
- Trbni (Trombone)
- ETimp. (Euphonium and Timpani)
- II Taut. (Tuba)
- II Camp. (Cannon)
- Pf. (Piano)
- Arpa (Harp)
- Vni I (Violin I)
- Vni II (Violin II)
- Vle (Viola)
- Vlc. (Violoncello)
- Cb. (Contrabasso)

The score includes various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings. The time signature is 5/4, and the key signature is one flat (B-flat). The tempo is marked "GRAVE (♩ n 60)". The score is divided into measures, with some measures containing multiple staves for different instruments. The score is written in a clear, legible hand, with some corrections and annotations. The overall style is that of a professional musical score, with a focus on clarity and precision.

5 4

CORO S A B 4/4

La Minci și la Băița,

Ob. 1 7 -

Cl. 1 7# 3 *in rilievo*
in Sib *Con Sord.*

Trbe 1 7# 3 *in rilievo*
2 *Con sord.*

ITimp.

II Taut.

Pf.

Arpa

Vlc+Cb.

3 *mp in rilievo* 2 4 4 3

La Sărmașă și la Si-gheț,

La Botal și la T-

11 3 4 3 5

CORO S A B 4/4

leam de La Re- glum și la Vi-șeu Si la Dej și la O-ra-dea,

Fl. 1 2 1. 7 3 *in rilievo*
2 *mp*

Ob. 1 7 3 *in rilievo*
2 *mp*

Cl. 1 7 3 *in rilievo*
in Sib 2 *mp*

ITimp.

II Taut.

Pf.

Arpa

Vlc+Cb.

3 4 3 5

Dej și la O-ra-dea,

-2-

CORO SATB 5 4 *mf* *In zori de locuri presurate pe dulcele pământ* 4 4 *mîntordălene, să po-gă* 6 4

Fl. 1 1/2 *mf*

Fl. picc. *mf*

Ob. 1

Cl. 1 1/2 *mf* *in Sib*

I Timp. *mf*

II Taut. *mf* *l.v.*

Pf. *mf*

Arpa *mf*

Vlc.+Cb. *mf*

CORO SATB 6 4 *mf* *în toamnă ce-lui am o pă-clă* 7 4 *poco a poco rallentando molto* *ca un gîrlă-giu fă-nă-mă-gini!* 6 4

Fl. 2 *mf*

Fl. picc. *mf*

Ob. 1 1/2 *mf*

Cl. 1 1/2 *mf* *in Sib*

Fag. 1 1/2 *mf*

Cfag. *mf*

Trbn 1 1/2 *mf*

II Pto medio *mf*

I Timp. *mf*

Pf. *mf*

Arpa *mf*

Vlc.+Cb. *mf*

A Tempo (♩ ~ 60)

21

Mezzosoprano Solo
 Un timp al omenei răvâșite în care eu, eu moica omenei, eu, căreia i-au simțit biata pînă spre a fi ardată în gropile comune, *poco*

Fl. 1
Solo
p *doleroso e semplice*

Ob. 1
p *doleroso e semplice*

Campane di bambù I
sub. *pp* *fluido e dolce*

Campane di bambù II
b8 *l.v.*
mp *sonoro*

Pf.
pp *fluido e dolce* *col unghia* *(ossia col catenelle metalliche)*
sempre ped. l.v.

Arpa
p *poco marcato*
vibrato

Vni II (div. a 2)
p *vibrato*

Vle (div. a 2)
p *vibrato*

Cb.
p *ritmico, poco marcato*

Mezzosoprano Solo
mf
 în hă-u-rile crematoriilor n-aveam, n-aveam cu mine altă armă decît un tîpăt fără de sfîșit um tî-păt de durere fără cîmîm *molto*

Fl. 1
p

Ob. 1
mp *doleroso e semplice*

Cl. 1 in Sib
Solo
mp

Fag. 1
mp *doleroso e semplice*

Cr. 1/2
mp *sostenuto*

Cr. 3/4
mp *sostenuto*

Campane di bambù I
pp

Pf.
(80)

Arpa
mf

Vni II (div. a 2)
mp

Vle (div. a 2)
mp

Cb.
mp

poco a poco affrettando f appassionato

Handwritten musical score for a symphony orchestra and vocal soloists. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of 11 systems of staves, each with a key signature change from G major to E minor (three flats) in the second system.

Vocal Soloists (Soprano, Alto, Tenor, Bass): The vocal parts are written in four staves. The lyrics are in Romanian and describe a scene of a storm and a shipwreck. The tempo markings for the vocal parts are *f appassionato* and *molto*.

Instrumental Parts:

- Fl. picc. (Piccolo Flute):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- Fl. 1/2 (Flute 1/2):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- Ob. 1/2 (Oboe 1/2):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- Cl. 1/2 (Clarinet 1/2):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- Fag. 1/2 (Bassoon 1/2):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- Cr. (Corno):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- Trbe (Trumpet):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- Trbu (Trumpet):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- ITimp. (Timpani):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- II Ho gr. (Horn):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- Campane di bombi (Bells):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- Pf. (Piano):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- Arpa (Harp):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- Vni I (Violin I):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- Vni II (Violin II):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- Vle (Viola):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- Vlc. (Violoncello):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.
- Cb. (Contrabasso):** Written in G major, then E minor. Tempo markings: *f appassionato*, *molto*.

The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings. The tempo markings *poco a poco affrettando* and *f appassionato* are written above the vocal staves, and *molto* is written above the instrumental staves. The score is numbered 5 at the bottom.

[illegible]

Funebre, poco rubato (♩ n 60), Quasi Cadenza

Ms. solo 

Fag. 1 

II Imp. 

Gr. III canat 

Pf. 

Arpa 

Vlc. 

Cb. 

6 poco a poco crescendo ed affrettando 

Ms. solo 

Fl. 1 

Ob. 1 

Fag. 1 

II Vibf. 

Gr. III canat 

Tant. 

Pf. + Arpa 

Vni I (dir. a 12) 

Vni II (dir. a 10) 

Vle (dir. a 8) 

Vlc. 

Cb.

ff sempre crescendo ed affrettando *molto*

ff disperato

Drammatico (N 80)

Si invatca sa moara cu fruntea catre ceruri

Duritate in bolgi - i-le iadului terentru

Fl. 1 *mf* *molto*

Ob. 1 *mf* *molto*

Trba 1 *mf* *molto*

I Timp. *p poco a poco crescendo* *molto*

II Vibf. *molto*

III Gr. can.

III Pto acut.

Pf. 7 *p minaccioso* *molto*

Arpa *molto*

Vni I (div. a 12) *molto*

Vni II (div. a 10) *molto*

Vclle (div. a 8) *molto*

Vlc. *molto*

Cb. *molto*

ff pesante

ff pesante l.v.

sffz

sffz l.v.

div. a 6 *sffz*

div. a 4 *sffz*

(8↑) *poco a poco allargando* *molto*

Ms. solo *6* *4* *3* *6*

a-co-lo in cup-ta-ne... Si moara-tes-a in-tins pe lu-me-a - tot sta-pi-ni-bra-ne!

(quasi parlando) *ossia (quasi gridare)*

I Timp. *sffz*

II Vibf. *l.v.*

III Gr. can. *sffz*

III Tant. *mf* *molto*

Pf. *ff* *l.v.*

Arpa *ff* *l.v.*

Vlc. (div. a 6) *ff* *molto*

Cb. (div. a 4) *ff* *molto*

- 8 -

Grave (♩ = 40)

Fag. 1/2 *a3* - *mp*
 C. fag. 1/2 *6* *mp*
 Trbn 1/2 *4* *mp*
 I Timp. *mp*
 III Taut. *sfz* *l.v.* *pp* *p*
 Pf. *mp*
 Arpa *mp*
 Vle (div. a 2) *mp*
 Vlc. (div. a 2) *mp*
 Cb. *mp*

CORO S. 51 *unis* *mp* *deciso*
 A. *Drepa-ta-te, dnu* *4* *ta-te ce* - *4* *neau su-fle-ta-le* *4* *lor* - *4* *Drepa* *4*
 Fag. 1/2 *(a3)*
 C. fag. *a4*
 Cr. 1-4 *mf* *deciso*
 Trbn 1/2 *#8*
 3 *0*
 I Timp.
 III Taut.
 Pf. *#8*
 Arpa *(86)*
 Vle (div. a 2) *#8*
 Vlc. (div. a 2) *0*
 Cb. *9*

Handwritten musical score for a symphony orchestra and vocal soloist. The score is written in 4/4 time and includes the following parts:

- Coro S. A.** (Soprano and Alto): Lyrics include "ta-te pentru", "vie-ti-le lor", "venia putine", "Drep-ta-te pen-tu", "crudele masacre", "Drep-ta-te pen-tu", "crima cea mai grea", "Ce-a fost vreo-da-ta", "Ce-a fost vreo-da-ta".
- Fag.** (Fagot): Part 1 and 2.
- Cr.** (Corn): Part 1 and 2.
- Trbn.** (Trumpet): Part 1 and 2.
- III Taut.** (Third Trombone): Part 1 and 2.
- II Imp.** (Second Impassibile): Part 1 and 2.
- Pf.** (Piano): Part 1 and 2.
- Arpa** (Arpa): Part 1 and 2.
- Vle.** (Violoncello): Part 1 and 2.
- Vlc.** (Violoncello): Part 1 and 2.
- Cb.** (Contrabasso): Part 1 and 2.
- Coro S. A.** (Soprano and Alto): Part 1 and 2.
- Ob.** (Oboe): Part 1 and 2.
- Cl.** (Clarinet): Part 1 and 2.
- Fag.** (Fagot): Part 1 and 2.
- Cr.** (Corn): Part 1 and 2.
- Trbn.** (Trumpet): Part 1 and 2.
- III Taut.** (Third Trombone): Part 1 and 2.
- II Imp.** (Second Impassibile): Part 1 and 2.
- Pf.** (Piano): Part 1 and 2.
- Arpa** (Arpa): Part 1 and 2.
- Vni I** (Violini I): Part 1 and 2.
- Vni II** (Violini II): Part 1 and 2.
- Vle** (Violoncello): Part 1 and 2.
- Vlc.** (Violoncello): Part 1 and 2.
- Cb.** (Contrabasso): Part 1 and 2.

The score is marked with various dynamics (mf, f, mp, div. a 2) and includes a section marked "61" with the lyrics "crima cea mai grea". The tempo is marked "poco a poco animando".

(sempre animando) -----

→ Patetico (dn80) allargando ----- Sonoro (dn66)

Handwritten musical score for a symphony, featuring vocal parts and a full orchestra. The score is written in G major and 4/4 time, with tempo markings: *(sempre animando)*, *Patetico (dn80) allargando*, and *Sonoro (dn66)*.

Vocal Parts:

- Soprano (S.): *să-vâr-și-tă*, *nu împotriva*, *o-a-me-mi-lor,*
- Alto (A.): *ci împotriva*, *o-me-mi-ni în-săși:*
- Tenore (T.): *Drept-ă-te*
- Bass (B.): *Drept-ă-te*

Orchestra:

- Fl. picc. (Piccolo Flute): *a2*
- Fl. 1/2 (Flute 1/2): *a2*
- Ob. 1/2/3 (Oboe 1/2/3): *a2*
- Cl. 1/2/3 (Clarinet 1/2/3): *a2*
- SiB 1/2/3 (Soprano Saxophone 1/2/3): *a2*
- Fag. 1/2/3 (Bassoon 1/2/3): *a2*
- Cr. 1/2/3/4 (Corn 1/2/3/4): *a2*
- Trbe 1/2/3 (Trumpet 1/2/3): *a2*
- Trbni 1/2/3 (Trumpet 1/2/3): *a2*
- I Tim. (Timpani I): *a2*
- II Tim. (Timpani II): *a2*
- Camp. (Cymbal): *a2*
- Pf. (Piano): *a2*
- Arpa (Harp): *a2*
- Vni I (Violin I): *a2*
- Vni II (Violin II): *a2*
- Vle (Viola): *a2*
- Vlc. (Violoncello): *a2*
- Ch. (Double Bass): *a2*

Performance Markings:

- mf* (mezzo-forte)
- f* (forte)
- molto* (very much)
- div. a2* (divisi a 2)
- unis* (unison)
- l.v.* (lento vivace)
- simile* (similar)

Page Number: - 11 -

71

Sempre allargando

(Lunga)

G.P.

partita Ho-lo- cant! Drep- ta-te partu ge-no- cid! Drep- ta-te!!

Fl. picc.

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Cl. 1/2 in Sib

Fag. 1/2

Cfago

Cr. 1/2

Trbe 1/2

Trbn 1/2

I Temp.

II Taut.

III Camp.

Pf.

Arpa

Vni I (div. a 2)

Vni II (div. a 2)

Vle

Vlc.

Cb.

Sub. Lontano e Tranquillo (No. 60)

Ms. solo 5/4 4/4 3/4 2/4 5/4

Fl. 1 SOLO

III Tamt. (l.v.) pendentes

Pf. + Arpa (a 2) (l.v.) pendentes

4 Vlc. sempre P profondo e liscio (arco ad libitum)

3 Cb. - Pizz sempre P ritmico, poco marcato

sempre p doloroso, quasi parlando

La ip, la Trez-neu,

Ms. solo 5/4 4/4 3/4 2/4 4/4

Fl. 1 81

Pf. + Arpa (a 2) PP profondo l.v.

4 Vlc. poco

3 Cb.

La Misa i la Băita,

La Sărmășni

la Si-ghet,

Ms. solo 4/4 3/4 4/4 3/4 5/4

Fl. 1 poco

III Gr. cassa MP sempre poco a poco crescendo

Pf. + Arpa (a 2) PP minaccioso P profondo l.v.

4 Vlc. poco

3 Cb. P sempre - 13 - poco a poco crescendo

La Boud i la i -

leau-de

La Re-

ghiu i la Vi-su și la

Dej și la O-ra-dea,

mf dolce
 Ms. solo 5 4 4 6
 CORO-A. 4 4 4 4
 Nu trebuie să stinge din memorie ... ni-
 mic... din tot ceea ce s-a întâmplat

poco a poco rallentando
 molto
 molto
 molto

Fl. 1 2
 Ob. 1/2
 Cl. 1/2
 in Sib
 Gr. III C.

mp pfz poco a poco decrescendo
 Arpa (a 2) *mp profondo d.v.*
 Vni II (div. a 3)
 Vle (div. a 3)
 4 Vlc.
 3 Cb.

PP *poco P molto*

Sub. Poco Più Mosso (♩ 72)

91

PPP
 Cr. 1/2 3/4
 Trbn 1 2
 Camp. II
 Timp. I
 Gr. III Cam.
 Arpa
 Vle (div. a 3)
 Vlc. (div. a 2)
 Cb. (Tutti)
 (Pizz) PPP

ppp
 E-ram destina-meni - simpli ca fi Voi
 Poco a poco *animando*

PPP
 l.v.
 poco in rilievo

ppp
 Tutti
 div. a 2
 Tutti
 (Pizz) PPP

(In go) poa a poa animando -

Ms. solo $\text{G} \parallel (\#) \text{d} \text{z} \dots$

Coro-A. $\text{G} \parallel$

Cr. $\frac{1}{2}$ $\text{G} \parallel$

$\frac{3}{4}$ $\text{G} \parallel$

Trbne 1 $\text{G} \parallel$

Timp. $\text{G} \parallel$

Arpa $\text{G} \parallel$

Vle (div. a 3) $\text{G} \parallel$

Vlc. (div. a 2) $\text{G} \parallel$

Cb. $\text{G} \parallel$

pp dolcissimo
bisti oa-nein

Ca gi

For

/// ($\text{♩} \sqrt{120}$) poco a poco animando

[illegible]

(N 144) poco a poco animando

Ms. solo *mp* poco a poco crescendo
ta

Coro-A. *mp* poco a poco crescendo
nu-i von ui

Ob. 1 *mp* poco in rilievo, Con tristezza

Cr. *p* poco a poco crescendo

Trba 1 *p* poco a poco crescendo
Con sord.

Trbne 1 *p* poco a poco crescendo

Timp. *p* poco a poco crescendo

Camp. *p* poco a poco crescendo
l.v.

Pf. *p* poco a poco crescendo

Arpa *p* poco a poco crescendo

Vni I (div. a 2) *mp* poco a poco crescendo
div. a 2

Vni II *mp* poco a poco crescendo

Vle (div. a 3) *p* poco a poco crescendo

Vlc. (div. a 2) *p* poco a poco crescendo

Cb. *p* poco a poco crescendo

p poco a poco crescendo

(♩ ~ 160) poco a poco animando - - - - -

Ms. solo ta *mf* *poco* *mp* me-i vom ui

CORO A. *mf* *poco* *mp* me-i vom ui

T. ta *mf* *poco* *mp* me-i vom ui

Ob. 1 *mf* *poco* *mp*

Fag. 1 *mp* *poco a poco* *crescendo*

Cr. 1 *mp* *poco a poco* *crescendo*

Cr. 3 *mp* *poco a poco* *crescendo*

Trb. 1 *mp* *poco a poco* *crescendo*

Trb. 1 *mp* *poco a poco* *crescendo*

II Imp. *mp* *poco a poco* *crescendo*

II Camp. *mp* *poco a poco* *crescendo*

II Pto gr. *mp* *poco a poco* *crescendo*

Pf. *mp* *sempre crescendo*

Arpa *mp* *poco a poco* *crescendo*

Vni. I (div. a 2) *mp* *poco a poco* *crescendo*

Vni. II *mp* *poco a poco* *crescendo*

Vle (div. a 3) *mp* *poco a poco* *crescendo*

Vlc. (div. a 2) *mp* *poco a poco* *crescendo*

Cb. *mp* *poco a poco* *crescendo*

mp *poco a poco* *crescendo* - - - - - 17 -

(Nº 180) poco a poco animando

Ms. solo **111** *ta* *f* *poco* *me-i vom ui-*

A. *mf dolce e liscio* *ta* *me-i vom ui-*

Coro T. *ta* *me-i vom ui-*

B. *mf dolce e liscio* *me-i vom ui-*

Fl. 1 *f* *poco*

Ob. 1/2 *f* *poco*

Fag. 1 *mf* *sempre crescendo*

Fag. 2 *mf* *sempre crescendo*

Ct. 1/2 *mf* *poco* *a poco* *crescendo*

Ct. 3/4 *mf* *poco* *a poco* *crescendo*

Trbe 1/2 *mf* *poco* *a poco* *crescendo*

Trbne 1 *mf* *poco* *a poco* *crescendo*

II Imp. *mf* *poco* *a poco* *crescendo*

Camp. *mf* *poco* *a poco* *crescendo*

Plo gr. *mf* *poco* *a poco* *crescendo*

Pf. *mf sempre crescendo*

Arpa *mf sempre crescendo*

Vni I (div. a 2) *mf* *sempre crescendo*

Vni II *mf* *sempre crescendo*

Vle (div. a 3) *mf* *sempre crescendo*

Vlc. (div. a 2) *mf* *sempre crescendo*

Cb. *mf* *sempre crescendo*

(♩ 204 / ♩.n.68) poco a poco accelerando →

Ms. solo [ossia in 2] ta
ben f poco

S. f dolce e lieve
A. ta
T. ta
B. ta
f dolce e lieve

Fl. 1/2 a2 f
Ob. 1/2 a2 f
Cl. 1/2 b f
Fag. 1/2 a2 f
f sempre crescendo

Cr. 1 f
2 f
3 f
4 f
poco a poco crescendo

Trbe 1/2 f
Via Sordini

Trbne 1 f
Timp. f
Camp. f
Pfto gr. f
Pf. f sempre crescendo

Arpa f sempre crescendo

Vni I f
Vni II f
Vle (div. a 3) f
Vlc (div. a 2) f
Cb. f
f sempre crescendo

19

121

- 20 -

(d.ugo) malto precipitando ----- Sub. Motta Rubate, Quasi Cadenza

Ms. solo

S. *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

A. *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

T. *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

B. *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Fl. picc. *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Fl. $\frac{1}{2}$ *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Ob. $\frac{1}{3}$ *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Cl. $\frac{1}{3}$ *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Fag. $\frac{1}{3}$ *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Cr. $\frac{1}{2}$ *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Trbe $\frac{1}{2}$ *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Trbn $\frac{1}{2}$ *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Timp. *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Plo gr. *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Vibf. *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Camp. *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Arpa *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Pf. *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Vni I *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Vni II *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Vle *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Vlc. *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

Cb. *ff* *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

ff *poss.* *sub. P. eccor* *A* *A* *A* *8* *5* *4*

[illegible]

Sach-Nachricht

Compass
25-29-III-
1988
orchestrated
4-15-VII
1988

CORO + MEZZO (solista)



REMEMBER

CANTATĂ PE VERSURI DE VICTOR BĂRLĂDEANU

SERBAN NICHIFOR
(1988)

Grave (♩=60)

CORO (Tutti) *sempre p mormorando poco marcato - cor vorbit (soprit)*

La Ip, la Trăz-nea

CORO S A T B *mp in rilievo*

La Măc-sei și la Bă-i-fa La Săr-măș și la Și-ghet,

CORO S A T B

La Bă-rod și la Î-lean-da La Re-ghin și la Vi-seu și la

CORO S A T B *mf*

Dej și la O-ra-dea, În zeci de lo-cur pre-să-ra-te pe du-ce-le pă-mîntar de le-nesc să po-go-

CORO S A T B *poco a poco rallentando... molto*

rit în toam-na ce-lui an o pl-clă la un giul-giu fă-ră mar-gini!

Atempo (♩~60)

Mezzosoprano Solo *mp doloroso e semplice, quasi parlando, sempre in rilievo*

MS. Sola

Un timp al o-me-ni-ei ră-vă-și-te în ca-re eu, eu mai-că o-me-ni-rii,

MS.

eu, că-re-ia i-au smuls din bra-țe prun-cii spre-a fi zvîr-lit în gro-pi-le co-mu-ne

MS. *mf*

În hă-u-ri-le cre-ma-to-ri-i-lor n-a-veam, n-a-veam cîmî-nie altă ar-mă



Uniunea Compozitorilor

M.s.
solo

de-cît un ti-păt fă-ră de sfir-șit un ti-păt de du-re-re fă-ră sea-măn

poco a poco affrettando *f appassionato*

S cîn-ta-re-a e-ra in-ter-zi-să

A un ur-let și a-mar-nic și bes-me-tic cîci și cîn-ta-re-a e-ra in-ter-zi-să

T cîci și cîn-ta-re-a e-ra in-ter-zi-să

B un ur-let și a-mar-nic și bes-me-tic cîci și cîn-ta-re-a e-ra in-ter-zi-să

Coro

molto

S pî-nă și cîn-te-cul fu-se-se re-te-zat și rā-mă-se-se doar un stri-găt și un

A pî-nă și cîn-te-cul fu-se-se re-te-zat și rā-mă-se-se doar un stri-găt și un

T pî-nă și cîn-te-cul fu-se-se re-te-zat și rā-mă-se-se doar un stri-găt și un

B pî-nă și cîn-te-cul fu-se-se re-te-zat și rā-mă-se-se doar un stri-găt și un

molto

Coro *poco a poco calmando* 31 *A tempo (♩=60)* *mp sotto voce* *poco gliss.*

M.s. solo *poco a poco crescendo* *molto* *doar a tit.*

S *gliss. non vibr.* *molto* *p*

A *gliss. non vibr.* *molto* *p*

Coro *poco a poco cresc.* *molto* *p*

T *poco a poco cresc.* *molto* *p*

B *poco a poco cresc.* *molto* *p*

Va ier

Funebre, poco rubato (♩=60), Quasi cadenza

Mezzosoprano

Solo

M.s. *f* *poco a poco crescendo ed affrettando*

Și s-a lăsat o bez-nă peste-Ar-deal cum n-a mai fost pe

M.s. *lu-me bez-ne ca a-ceas-ta și strânsi au fost din ca-se li-ni-ști-te,*

M.s. *mii, zeci de mii, su-te de mii de oa-meni E-rau bieți oa-meni sim-pli ca și voi!*

41

Dramatico (♩=80)

M.s. *sempre crescendo ed affrettando* *molto* *fff disperato*

Și în-vă-țau să moa-ră cu frun-tea că-tre ce-ruri! Duși toți în bol-gi-

M.s. *(quasi parlando)*

i-le ia-du-lui te-res-tru a-co-lo în-cup-toa-re....

M.s. solo (quasi parlando) poco a poco allargando (quasi gridare) molto

Și moar-tea sa în-tins pe lu-me-a - tot stă-pî-ni-toa-re!

Coro (unis.) *Grave* (♩=40) 4 *51 unis mf deciso*

Răs-pla-tă, răs-pla-tă, ce-reau su-fle-te-le lor, Răs-pla-tă pen-tru

Coro *poco animando*

vie-fi-le lor veș-nic pus-ti-i-te, Răs-pla-tă pen-tru

Coro (unis) (sempre animando) *61*

cru-de-le ma-sa-cre Răs-pla-tă pen-tru cri-ma cea mai grea

mf Răs-pla-tă pen-tru cri-ma cea mai grea

Coro *f con passione*

Cea fost vre-o-da-tă să-vîr-și-tă nu îm-po-tri-va oa-me-ni-lor,

Cea fost vre-o-da-tă să-vîr-și-tă nu îm-po-tri-va oa-me-ni-lor,

Cea fost vre-o-do-tă să-vîr-și-tă nu îm-po-tri-va oa-me-ni-lor,

Coro

-5-

Patetico (♩=60) allargando----

molto *ben. f* *Sonoro (♩=66)*
 S. *ci îm-po-tri-va o-me-ni-rii în-să-și Răs-pla-tă pen-tru Ho-lo-*
 A. *ci îm-po-tri-va o-me-ni-rii în-să-și Răs-pla-tă pen-tru Ho-lo-*
 Coro
 T. *ci îm-po-tri-va o-me-ni-rii în-să-și Răs-pla-tă pen-tru Ho-lo-*
 B. *ci îm-po-tri-va o-me-ni-rii în-să-și Răs-pla-tă pen-tru Ho-lo-*

sempre allargando -

S. *caust-! Răs-pla-tă pen-tru ge-no-cid-! Răs-pla-tă!!*
 A. *caust-! Răs-pla-tă pen-tru ge-no-cid-! Răs-pla-tă!!*
 Coro
 T. *caust-! Răs-pla-tă pen-tru ge-no-cid-! Răs-pla-tă!!*
 B. *caust-! Răs-pla-tă pen-tru ge-no-cid-! Răs-pla-tă!!*

*(longa) Sub. Lontano e tranquillo (♩=60)**sempre p. doloroso, quasi parlando*M.s.
solo

1 1
 La Ip, la Trăz-nea,

Ms.

1 81
 La Moi-sei și la Dă-i-tă La Sar-mes și la Si-ghet,

M.s. solo

poco mp sempre poco a poco crescendo

La Bo-rod și la I-lean-da La Re-ghin și la Vi-seu și la Dej și la O-ra-dea

M.s. solo

mf dolce poco a poco

Nu tre-bu-ie să șter-gem din me-mo-ri-e ni-mic... din tot ce ea e ce s-a-n-tîm-

Coro A.

mf dolce

Nu tre-bu-ie să șter-gem din me-mo-ri-e ni-mic... din tot ce ea ce s-a-n-tîm-

M.s. Solo

rall. molto Sub. Poco più mosso pp dolce poco a poco animando

E-rau bieți oa-meni sim-pli ca și voi

Coro A.

plat. molto

M.s. Solo

plat. (♩=90) poco a poco animando

Coro A.

pp doloroso

bieți oa-meni ca și

M.s. Solo

(♩=120) poco a poco animando

Coro A.

p

Voi , nu-i vom ui-ta

M.s. Solo

(♩=144) poco a poco animando poco a poco cresc mp

ta

M.s. solo

mp

mf ($\text{♩} \sim 160$)

poco

poco

nu-i vom ui- ta

Coro A.

mp

mf dolce e liscio

poco

poco animando

nu-i vom ui- ta

M.s. solo

mf

poco

($\text{♩} \sim 180$) poco a poco animando

nu-i vom ui- ta

Coro A.

nu-i vom ui- ta

Coro T.

mp

mf dolce e liscio

nu-i vom ui- ta

M.s. solo

($\text{♩} \sim 204 / \text{d.} \sim 68$)

benf ossia in 2

poco a poco accelerando

nu-i vom ui- ta

($\text{♩} \sim 204 / \text{d.} \sim 68$)

S.

mf

f dolce e liscio

Coro A.

nu-i vom ui- ta

Coro T.

nu-i vom ui- ta

Coro B.

mf

f dolce e liscio

nu-i vom ui- ta

M.S.
Solo

(d. ~ 80) poco a poco accelerando - - - - - 121 - - - - -

f *ff deciso* *sempre crescendo* - - - - -

S.
nu, nu-i vom ui- ta! nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui-

A.
nu, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui-

Coro
T.
nu, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui-

B.
nu, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui-
f *ff deciso* *sempre crescendo* - - - - -

(d. ~ 90) molto precipitando - - - - -M.S.
Solo

ff *poss.*

S.
ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui-
7 7 7 7

A.
ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui-
7 7 7 7

Coro
T.
ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui-
7 7 7 7

B.
ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui- ta, nu-i vom ui-
7 7 7 7
ff *poss.*

Coro

Sub. Molto rubato, Quasi cadenza

-9-

M.S.
solo

Handwritten musical score for a vocal ensemble. The score is divided into two main sections: "M.S. solo" and "Coro".

M.S. solo: The first staff features a melodic line in treble clef, starting with a forte (*fff*) dynamic and a tempo marking of *sub p eco*. The melody is in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics "nu-i vom- ui-" are written below the staff.

Coro: The second section includes four staves for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). Each staff begins with a forte (*fff*) dynamic and a tempo marking of *sub p eco*. The lyrics "ta!!" are written below each staff.

Grave e sostenuto ($\text{♩} \sim 56$) poco a poco calando

134

M.S.
solo

mp tranquillo

p tranquillo

G.P.

G.P.

G.P.

G.P.

G.P.

p tranquillo

Corno (in Fa)

REMEMBER

Solo Alend.

(M. 3. 1. *prima* b' *curat* da *ad.* - *ad* l. 6.)

Handwritten musical notation for the first staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The melody consists of quarter and eighth notes, with a circled measure number (12) and a final measure containing a 6/4 time signature change.

Handwritten musical notation for the second staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The melody includes a circled measure number (21), a dynamic marking of *mf*, and a section marked *Via Solo.* with a *molto* marking.

Handwritten musical notation for the third staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The melody includes a circled measure number (31), a dynamic marking of *f*, and a section marked *Via Solo.* with a *molto* marking and a *molto* marking.

Handwritten musical notation for the fourth staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The melody includes a circled measure number (51) and a *molto* marking.

Handwritten musical notation for the fifth staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The melody includes a circled measure number (61) and a *molto* marking.

Handwritten musical notation for the sixth staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The melody includes a circled measure number (71) and a *molto* marking.

Handwritten musical notation for the seventh staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The melody includes a circled measure number (81) and a *molto* marking.

Cr. (in Fa)

-2-

(91)

simile

(101)

simile

pp p. a p. cresc

P sempre cresc.

mp

(111)

mf

simile

(121)

f

ff

simile

Rubato

(131)

fff

simile

fff

Con Sord.

pp

pp

Alfred
Ar. 10. J. 2000

Tuba 1
(5.6.1)

Handwritten musical notation for Tuba 1, measures 111-112. The notation includes a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The music features a series of eighth and sixteenth notes, with a crescendo hairpin. The dynamic marking *mp* (mezzo-piano) is present at the beginning, and *mf* (mezzo-forte) is present at the end of the section.

Handwritten musical notation for Tuba 1, measures 121-122. The notation includes a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The music features a series of eighth and sixteenth notes, with a crescendo hairpin. The dynamic marking *f* (forte) is present at the beginning, and *mf* (mezzo-forte) is present at the end of the section.

Handwritten musical notation for Tuba 1, measures 131-132. The notation includes a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The music features a series of eighth and sixteenth notes, with a crescendo hairpin. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present at the beginning, and *ff* (fortissimo) is present at the end of the section.

Handwritten musical notation for Tuba 1, measures 141-142. The notation includes a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The music features a series of eighth and sixteenth notes, with a crescendo hairpin. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present at the beginning, and *ff* (fortissimo) is present at the end of the section.

Handwritten musical notation for Tuba 1, measures 151-152. The notation includes a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The music features a series of eighth and sixteenth notes, with a crescendo hairpin. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present at the beginning, and *ff* (fortissimo) is present at the end of the section.

Handwritten musical notation for Tuba 1, measures 161-162. The notation includes a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The music features a series of eighth and sixteenth notes, with a crescendo hairpin. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present at the beginning, and *ff* (fortissimo) is present at the end of the section.

Thema 2 (lib)

REMEMBER

Susanne Nischke

(Ms. 1. Prosa in Cuiusda ad. - ad lib.)

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a sequence of notes with various accidentals (sharps, flats, naturals) and fingerings (1-5). The notation is written in a cursive, handwritten style.

Handwritten musical notation on a single staff, starting with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The notation includes notes with accidentals and fingerings, and is marked with a dynamic of *mf* (mezzo-forte).

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a sequence of notes with various accidentals and fingerings. The notation is marked with a dynamic of *mf* (mezzo-forte).

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a sequence of notes with various accidentals and fingerings. The notation is marked with a dynamic of *mf* (mezzo-forte).

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a sequence of notes with various accidentals and fingerings. The notation is marked with a dynamic of *ff* (fortissimo).

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a sequence of notes with various accidentals and fingerings. The notation is marked with a dynamic of *ff* (fortissimo).

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a sequence of notes with various accidentals and fingerings. The notation is marked with a dynamic of *ff* (fortissimo).

Tuba 2 (b1)

- 2 -

66 &

Handwritten musical score for Tuba 2 (b1). The score is written on five staves, each with a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Measure numbers 121 and 131 are circled. The score includes dynamic markings such as *mf*, *ff*, *pp*, *f*, and *sfz*. There are also performance instructions like *simile*, *Rubato*, and *Con Sord.* (Con Sordina). The score is signed "F. J. Schuler" and dated "Apr. 10 - V - 2000".

Trombone

REMEMBER

Samuel A. Whit

(M.S., piano & crushed & ad lib.)

Handwritten musical notation for Trombone, measures 1-10. Includes fingerings (4, 3, 2, 4, 3, 2, 4, 3, 4, 5, 4, 6, 7, 4, 6) and a measure number (11).

Handwritten musical notation for Trombone, measures 11-20. Includes dynamics (p, f), articulation (accents), and a measure number (21). The key signature changes to C major.

Handwritten musical notation for Trombone, measures 21-30. Includes dynamics (f, mf), articulation (accents), and a measure number (31). The key signature changes to B-flat major.

Handwritten musical notation for Trombone, measures 31-40. Includes dynamics (p, f), articulation (accents), and a measure number (41). The key signature changes to E-flat major.

Handwritten musical notation for Trombone, measures 41-50. Includes dynamics (p, f), articulation (accents), and a measure number (51). The key signature changes to A-flat major.

Handwritten musical notation for Trombone, measures 51-60. Includes dynamics (p, f), articulation (accents), and a measure number (61). The key signature changes to D-flat major.

Handwritten musical notation for Trombone, measures 61-70. Includes dynamics (p, f), articulation (accents), and a measure number (71). The key signature changes to G major.

Tibne

Tuba

REMEMBER

Samuel A. Williams

(M.S., from the original du ad. - ad lib.)

Handwritten musical notation for the first staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The melody consists of a series of quarter and half notes, with fingerings indicated by numbers 1 through 6. A circled measure number (21) is present.

Handwritten musical notation for the second staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The melody continues with quarter and half notes. A circled measure number (21) is present, followed by the instruction "(from Solo.)". A dynamic marking of *p* (piano) is shown. A circled measure number (31) is also present.

Handwritten musical notation for the third staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The melody continues with quarter and half notes. A circled measure number (41) is present. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is shown. A circled measure number (51) is also present.

Handwritten musical notation for the fourth staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The melody continues with quarter and half notes. A circled measure number (51) is present. A dynamic marking of *p* (piano) is shown. A circled measure number (61) is also present.

Handwritten musical notation for the fifth staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The melody continues with quarter and half notes. A circled measure number (61) is present. A dynamic marking of *mp* (mezzo-piano) is shown. A circled measure number (71) is also present.

Handwritten musical notation for the sixth staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The melody continues with quarter and half notes. A circled measure number (71) is present. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is shown. A circled measure number (81) is also present.

Tuba

(91)

simile

Handwritten musical notation for Tuba, measures 91-100. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The notes are: 91: F#4, G4, A4, B4; 92: C5, B4, A4, G4; 93: F#4, E4, D4, C4; 94: B3, A3, G3, F#3; 95: E3, D3, C3, B2; 96: A2, G2, F#2, E2; 97: D2, C2, B1, A1; 98: G1, F#1, E1, D1; 99: C1, B0, A0, G0; 100: F#0, E0, D0, C0. Dynamics include *pp* at the start and *pp. ap. cresc.* at the end.

(101)

Handwritten musical notation for Tuba, measures 101-110. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The notes are: 101: F#4, G4, A4, B4; 102: C5, B4, A4, G4; 103: F#4, E4, D4, C4; 104: B3, A3, G3, F#3; 105: E3, D3, C3, B2; 106: A2, G2, F#2, E2; 107: D2, C2, B1, A1; 108: G1, F#1, E1, D1; 109: C1, B0, A0, G0; 110: F#0, E0, D0, C0. Dynamics include *mp* at the start and *f* at the end.

(111)

Handwritten musical notation for Tuba, measures 111-120. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The notes are: 111: F#4, G4, A4, B4; 112: C5, B4, A4, G4; 113: F#4, E4, D4, C4; 114: B3, A3, G3, F#3; 115: E3, D3, C3, B2; 116: A2, G2, F#2, E2; 117: D2, C2, B1, A1; 118: G1, F#1, E1, D1; 119: C1, B0, A0, G0; 120: F#0, E0, D0, C0. Dynamics include *mf* at the start and *f* at the end.

(121)

Handwritten musical notation for Tuba, measures 121-130. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The notes are: 121: F#4, G4, A4, B4; 122: C5, B4, A4, G4; 123: F#4, E4, D4, C4; 124: B3, A3, G3, F#3; 125: E3, D3, C3, B2; 126: A2, G2, F#2, E2; 127: D2, C2, B1, A1; 128: G1, F#1, E1, D1; 129: C1, B0, A0, G0; 130: F#0, E0, D0, C0. Dynamics include *ff* at the start and *fff* at the end.

(131)

Handwritten musical notation for Tuba, measures 131-140. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The notes are: 131: F#4, G4, A4, B4; 132: C5, B4, A4, G4; 133: F#4, E4, D4, C4; 134: B3, A3, G3, F#3; 135: E3, D3, C3, B2; 136: A2, G2, F#2, E2; 137: D2, C2, B1, A1; 138: G1, F#1, E1, D1; 139: C1, B0, A0, G0; 140: F#0, E0, D0, C0. Dynamics include *pp* at the start and *pp* at the end.

Ar. 10-11. 2000